

CAMP DE PREMAGAR, près de DEHRA DUN

Visité par MM. J. Rikli et A. de Spindler du 7 au 9 octobre 1942.

Ce rapport complète les deux précédents relatifs aux visites faites par la délégation à ce Camp. Il ne touche que les points qui ont changés depuis ces visites.

Nom du Camp: Central Internment Camp, Premnagar/Dehra Dun.

Adresse postale: c/o General Post Office, Bombay  
Section Prisoners of War.

Capacité du Camp: La même que celle indiquée dans le premier rapport. Comme déjà lors de notre deuxième visite, il n'existe plus aucune tente et tous les internés sont logés dans des baraques. On en construit de nouvelles dans les Sections 4,5 et 6, qui doivent être terminées en décembre ou janvier prochains.

Section 1:

Effectif le

20 octobre 1942

<u>Nationalités</u>	<u>Nombre</u>	<u>Malades</u>
Allemands	440	
Autres nationalités	63	

Total 503 dont 21 à l'hôpital.

Depuis la dernière visite 54 internés allemands sont partis pour rejoindre leur famille à Satara ou Purandhar; 12 internés des Indes Néerlandaises (primitivement au Camp 17 et à Deoli) et environ 17 internés venant d'autres Camps plus petits ont été logés dans cette section.

Section 2:

Au 8 octobre:

<u>Nationalités</u>	<u>Nombre</u>	<u>Malades</u>
Allemands	57	
Autrichiens		
Italiens	23	
Autres nationalités	41	

Total 121 dont 6 malades.

Les changements suivants ont eu lieu à cette section depuis la dernière visite de la délégation:

Allemands et

Autrichiens: Parmi ces internés, 19 viennent des Indes Orientales Néerlandaises et 11 de ceux-ci ont été transférés récemment de la Section 4. Par contre 7 internés de la section sont partis pour des Camps de familles ou ont été libérés.

Italiens: Un interné a été transféré ailleurs (ou libéré ?)

Section 3:

Allemands: (des Indes Orientales Néerlandaises)

253            dont 15 malades

Italiens:

278            (dont 8 des Indes Orientales Néerlandaises)

1            Autre nationalité

Total        279 dont 7 à l'hôpital

Les changements suivants sont survenus dans la section italienne:

22 internés sont partis pour des Camps de familles, tandis que 46 nouveaux internés, religieux venant de Camps plus petits qu'on a fermés, sont arrivés dans cette section.

Section 4:

Au 8 octobre:    Nationalités                      Nombre

Allemands                      21

Italiens                        4

Autres nationalités        80

Total                      105 dont 9 à l'hôpital

Total des internés à l'hôpital: 55

Les changements suivants ont eu lieu à la Section 4, depuis la dernière visite.

Allemands: Sur les 33 Allemands primitivement ici (dont 18 internés des Indes Néerlandaises) 11 ont été transférés à la Section 2 dont 7 internés des Indes Néerlandaises et un est parti pour un Camp de familles.

Sections "supervisors":

Section 1: Dr. O. Urchs (comme précédemment)

Section 3: Section allemande: Baron von Gertzen (comme précédemment)

Section 3: Section italienne: Carlo Brambilla (comme précédemment)

Section 4: Tyge Moeller (comme précédemment).

## Realités

Depuis la dernière visite de la délégation, au mois de juillet (voir rapport) les toits des baraques ont été réparés. Une nouvelle couche de paille a été ajoutée à celle existant déjà, de sorte que les toits sont maintenant à peu près imperméables. Mais comme ces réparations ont été achevées seulement vers la fin de la mousson, elles n'ont pu procurer le soulagement dont les prisonniers auraient bénéficié si elles avaient été exécutées au commencement de la saison pluvieuse.

En ce qui concerne les foyers ou fourneaux (voir rapports précédents) aucune installation n'avait été faite au moment de la visite du Camp, mais ils sont maintenant en construction. Si ces nouveaux foyers fonctionnent bien, le problème du chauffage aura également trouvé sa solution.

Rien n'a été fait concernant les canalisations envisagées, mais comme la prochaine mousson ne commence qu'à mi-juin de l'année prochaine, ces projets peuvent encore être réalisés.

De nouvelles baraques sont en cours de construction dans les Sections 4, 5, et 6 pour les internés venant des Indes Orientales Néerlandaises et actuellement à Deoli.

## Nourriture

Comme le prix des denrées alimentaires augmente continuellement, plusieurs internés ont demandé que l'indemnité journalière de nourriture soit portée de 3 1/2 à 6 1/4 annas (cette indemnité est accordée en plus des rations de nourriture - voir rapports précédents). Elle est destinée à l'achat de tous les produits alimentaires qui ne sont pas compris dans les rations journalières, tels que graisse, fruits, épices, etc.. Les premières demandes avaient été écartées, mais une nouvelle requête vient d'être prise en considération par les Autorités.

Les internés travaillant dans les cuisines de section sont maintenant payés. Le personnel de cuisine de la Section 1 reçoit maintenant un salaire total de Rs. 120.- par mois. A la Section 3 il y a deux cuisines, une pour la section italienne et une pour la section allemande. Le personnel italien reçoit Rs. 60/- alors que le personnel allemand touche Rs. 100/-, du fait que cette section étant le groupe des internés malades et âgés le personnel de la cuisine ne peut être relevé normalement de ses fonctions, car il n'y a pas assez d'internés aptes à faire ce travail ou à effectuer cette tâche par équipes.

## Hygiène et état de santé

Des changements importants ont été introduits pour le traitement des médecins et des infirmiers. Ils reçoivent tous

maintenant un salaire mensuel, dont voici le détail:

- |  |                            |           |
|--|----------------------------|-----------|
| 15 infirmiers . . . . .  | chacun                     | Rs. 20/-  |
| 8 infirmiers . . . . .   | chacun                     | Rs. 30/-  |
| 2 médecins à l'hôpital   | Dr. Treibmann, allemand    | Rs.155/7  |
|  | Dr. Heilmann               | Rs.155/7  |
| 1 spécialiste oculiste pour tout le Camp à l'hôpital   | Prof. Dr. Leber (Allemand) | Rs.103/10 |
| (Un coffret d'examen pour oculiste a été acheté par les Autorités du Camp pour Rs. 250/- mais il manque toujours un ophthalmoscope). |                            |           |
| 1 médecin à la Section 3:  | Dr. Frulla, Italien        | Rs.103/10 |
| 1 médecin à la Section 1:  | Dr. O. Urchs, Allemand     | Rs.103/10 |

Dentistes:

- |   |  |           |
|---|--|-----------|
| 1 dentiste à l'hôpital pour tout le Camp        | Dr. Ziegler (Allemand) de la Section 3 | Rs.207/5  |
| 1 dentiste à la Section 1 (Dr. Schreiner's,     | Allemand)                              | Rs.103/10 |
| 1 dentiste à la Section 2 (Dr.Huth, Autrichien) |  | Rs. 50/13 |

Outre le cabinet dentaire installé au mois de juillet dernier (voir rapport) et qui travaille maintenant au maximum, un outillage complet pour fabriquer les prothèses avec tout le matériel nécessaire a été acheté pour Rs. 2000/- par les Autorités du Camp. Deux mécaniciens-dentistes sont sur le point de commencer la fabrication des dentiers.

Les Autorités du Camp allouent Rs. 15/- par mois pour des fortifiants spéciaux destinés aux internés à l'hôpital.

Les baraques du nouvel hôpital sont en cours de construction, mais les toitures n'ont pas encore été posées et l'installation intérieure est encore à faire.

L'ouverture de ce nouvel hôpital présente un caractère d'urgence car maintenant (pendant la saison d'hiver) les quarante malades qui étaient en excédent sur la capacité normale de l'ancien hôpital ne peuvent plus rester sur les vérandas, comme en automne et au printemps.

D'autre part, les nombreux internés ayant, pour une raison ou pour une autre, besoin de régime mais devant, faute de place, rester dans les sections sont obligés, dans les conditions actuelles, de payer leur régime sur leurs propres ressources (voir rapport de juillet) alors qu'ils pourraient être logés dans les baraques du nouvel hôpital.

Les installations de toilette dans l'ancien hôpital sont très primitives: les malades sont obligés de sortir dans la cour pour se laver, ce qui peut avoir de graves conséquences pour leur état de santé. Aucune installation de douches, même pour le personnel sanitaire, n'existe dans l'ancien hôpital. On attend donc avec impatience le moment de pouvoir occuper le nouveau bâtiment.

L'état de santé semble être même meilleur qu'au moment de la dernière visite en juillet. Parmi les 55 malades en traitement à l'hôpital sont soignés pour

la malaria	10	internés
la dysenterie (un cas grave)	3	
la tuberculose (un cas grave)	5	
maladie de coeur (un décédé depuis)	2	
jaunisse	2	
diabète	1	

Opérés:

appendicite	1	
appendicite compliquée de colite et dysenterie bacillaire	1	(à l'hôpital militaire)
hernie	1	

Plusieurs internés ont des blessures, qui semblent se guérir très lentement, et plusieurs des refroidissements, pneumonie et bronchites.

Un interné, atteint d'un cancer au larynx, est décédé depuis la dernière visite, malgré une opération qui n'a pu le sauver.

On manque des médicaments suivants:

Atebrin, Plasmochin, Rivanol et Yatren ou encore mieux Entero-Vioform.

Les médecins de l'hôpital ont souligné l'importance particulière des autorisations de sorties plus fréquentes aux internés, pour prévenir la "psychose des barbelés". Chaque interné devrait pouvoir participer à une excursion au moins une fois par semaine, au lieu d'une fois par mois comme jusqu'ici. Une des "Sections Supervisors" nous a fait savoir récemment que cette autorisation de sortir plus fréquemment demandée par les internés avait été soumise au "Home Secretary" et qu'elle sera probablement accordée.

Interrogés au sujet du moral des internés, les médecins nous ont répondu qu'en général tous les internés ont une existence quotidienne normale occupée soit au service du Camp soit à des travaux personnels (jardinage, leçons), et utilisant le reste du temps à lire ou à faire du sport. Cependant, un certain nombre d'internés sont continuellement agités et ne peuvent par conséquent pas s'astreindre à un travail suivi. Ils lisent seulement d'un bout à l'autre le journal quotidien (un exemplaire gratuit distribué par les Autorités du Camp pour 50 internés) puis attendent avec impatience et nervosité le numéro suivant.

Argent et avoirs en compte des internés

Au point de vue ressources pécuniaires, un grand nombre d'internés sont dans une bonne situation, ayant un compte auprès de l'Administration du Camp.

Tous les internés de la Section 1 (environ 500) pos-

sèdent un montant total de Rs. 880.000 à leur crédit, dont une partie est représentée par des avoirs personnels et l'autre est propriété commune.

La Section 2 a au total Rs. 120.000, presque uniquement des comptes personnels.

Seuls les Allemands de la Section 3 (la plupart âgés et malades venant des Indes Orientales Néerlandaises) sont plus mal partagés. Ils n'ont que Rs. 8.000 à leur crédit dont la presque totalité appartient personnellement à des internés qui ont des comptes en Suisse. Cela ne donne qu'une moyenne de Rs. 20.- seulement par personne pour les 253 internés de cette section. Si des secours peuvent être obtenus, ils devraient être surtout réservés aux internés de cette section et aux internés de Deoli qui sont dans une situation encore pire.

Les internés italiens ont ensemble Rs. 350.000 à leur crédit dont une grande partie en comptes personnels.

Les internés italiens ont adressé une demande d'augmentation de l'indemnité mensuelle de Rs. 20.-, basant leur requête sur l'augmentation considérable du prix des produits de première nécessité. On ne sait pas encore si cette demande sera prise en considération.

Depuis nos dernières visites, le problème ci-après concernant l'assistance de certains nécessiteux a pu être réglé: parmi les internés des Indes Orientales Néerlandaises se trouvent 40 apatrides (Allemands naturalisés Hollandais, mais expulsés par les Autorités des Indes Orientales Néerlandaises au moment de la déclaration de guerre entre l'Allemagne et la Hollande) qui ne touchaient pas l'allocation trimestrielle de Rs. 40/- comme les autres "Reichsdeutsche" mais qui la reçoivent maintenant.

### Distractions

On n'a pas encore organisé de représentations de cinéma (qui seraient également très appréciées par la troupe) et un appareil de radio n'a également pas encore été installé, mais nous avons appris que cette dernière question est à l'étude.

Les allocations suivantes sont accordées mensuellement à chaque section par les Autorités du Camp:

- Rs. 30/- pour les jeux
- Rs. 10/- pour la papeterie
- Rs. 5/- pour l'entretien des lampes

Un journal gratuit pour 50 internés.

### Correspondance

Il est maintenant possible aux ressortissants d'autres pays en Europe que l'Allemagne et l'Italie d'envoyer une lettre-avion par mois dans leur pays respectif. Il ne reste que

très peu d'internés qui n'ont jamais rien obtenu de leur famille en Europe.

### Internés disciplinaires

Au moment de notre visite un seul interné était puni. Les deux internés qui étaient dans les prisons de l'Etat la dernière fois ont été libérés depuis et sont rentrés dans leurs sections respectives. Un d'entre eux avait été visité par le délégué à son passage à Bombay et l'autre était relâché précisément au moment où le délégué allait le voir, de sorte que la visite n'a pas eu lieu.

### Internés âgés et malades

Un grand nombre d'internés âgés de plus de soixante ans sont malades. Nous avons demandé aux Autorités de les transférer peu à peu tous des "Centres sur parole" où ils pourraient être mieux soignés, surtout au point de vue régimes alimentaires. Le Gouvernement semble favorablement disposer à accueillir cette demande.

### Conclusion

Dans l'ensemble, nous avons eu une bien meilleure impression du Camp que la dernière fois. Les conditions matérielles et spirituelles ainsi que l'état de santé sont satisfaisants.

---